

Kurzurlaub-Tipps

Ein paar Tage frei? Lust auf Erholung? Abenteuersehnsucht? Na, da hätten wir schon einige Ideen. Kurzurlaubs-Anregungen, für jedes Alter, Interesse und für jede Brieftasche. Einige nicht alltägliche Angebote in Österreich, Italien, Slowenien und Kroatien.

S. MADERBACHER, H. GRÖTSCHNIG, A. WILHELMER IDEENTEAM KK FOTOS



1. ALMFRIEDEN

Man könnte hier auch Seefrieden sagen – denn das vom „Gault Mil-lau“ zweifach „behaubte“ „Parkho-tel Tristacher See“ nahe Lienz liegt so idyllisch an einem Privatsee, dass sich der innere Friede fast von selbst einstellt. „Almfriede“ heißt aber ein spezielles Herbstangebot (4 Tage ab 330 Euro!), mit Genießer-halbpension, Galadiner und Sport-massage, die man nach den hier üblichen Almwanderungen ge-nießen wird (die Massage ist wohl der Almfrieden für die Füße). Wer lieber seefaulenz, genießt die herr-liche Landschaft der Lienzer Dolo-miten, Ruhe, Weine, tolle Wellness und die unerschöpfliche Erzähl-lust des Hausherrn Josef Kreuzer – der ist ein Doppelvollbluthotelier. (0 48 52) 67 666, www.tristachersee.at



2. SCHWARZES GOLD

Thermalwasser an sich ist ja keine Besonderheit mehr. Schwarzes Thermalwasser schon. In der slo-wenischen Therme 3000 in Moravs-ke Toplice wirkt die Heilkraft dieses besonderen Nass' – nicht nur in den Schwimmbecken, sondern auch in den komfortablen Zimmern des Ho-tels Livada Prestige. In Form von Wintergärten hat jede Suite ein ei-genes thermales Bad. Im hoteleige-nen Wellnesszentrum sagt bei Heiß-Stein-, Thai- oder Ayurveda-Massage der Alltagsstress ade und vor der Haustür wartet der 18-Loch-Golfplatz mit dem längsten Green Sloweniens. Fünf Nächte ab 353 Euro. (00 38 62) 512 22 00, www.terme3000.si

Na, bei diesen Urlaubsverführ-bildern ist doch auch für Sie etwas dabei? Tipp: Suchen Sie Ihr Lieblingsmotiv aus – und dann wird flugs gebucht und ab in den Kurzurlaub!

3. PARADIESISCH

Das fünfsternige »Grand Hotel Bernardin«, direkt am Meer zwischen Piran und Portorož und absolut verkehrslärmfrei, ist einer unserer Naherholungsfavoriten. Man spaziert bequem nach Piran oder Portorož, genießt von den Balkonen entspannende Adriaweit-blicke und lässt sich in einem der Restaurants kulinarisch verwöh-nen. Im neu ausgebauten, großzügigen Wellnesszentrum »Paradise Spa« genießt Gast Massagen, Sauna, Gesichts- und Körperpflege, Fitnessbereich, Vitalbar und Hallenbad mit schönstem Blick aufs Meer ab 175 Euro pro Nacht. Info: (00 38 65) 69 50 000, www.h-bernardin.si



4. LUXUS PUR

Malerische Küstenlandschaft, verträumte Villen, üppige Kamelien – Bilder, die man mit dem Kurort Opatija verbindet. Weniger bekannt ist vielleicht die Philosophie der drei Milenij-Hotels. Diese Tophäuser wollen die höchsten Luxus-Erwartungen der Gäste übertreffen. Zum Wohnkomfort kommt auch das leibliche Wohl: Die verführerisch duftenden Mehlspeisen der beiden einladenden Cafés sind manche (Urlaubs)Sünde wert. Und auch die Suche nach dem idealen Reisemitbringsel fällt weg: Die Milenij Choco, handgemachte Pralinen, werden in dekorative Schachteln verpackt. Zwei Verwöhn-Tage im Milenij-Hotel um 158 Euro pP im DZ. www.milenijhoteli.hr

5. GOLF(EN)DLOS

Klein, aber fein. Das ist das Romantikhôtel Traube in Lienz. Zentral am Hauptplatz gelegen, ist es idealer Ausgangspunkt für den Café- und Boutiquenbummel. Wenn man nicht gerade wandert oder golft. Apropos: Mit der „vier-Tage-Pauschale Golf-Unlimited“ schlagen Sie auf der 27-Loch-Anlage „Dolomiten-golf“ ab – so oft sie möchten. Das kostet 395 Euro, inklusive Halbpension und dem Luxus von Panorama-hallenbad, Sauna und Infrarotkabine. Infos: (0 48 52) 64 444, www.hoteltraube.at

6. BIO-WEINFERIEN

Na, wie wär's mit Weinverkosten im Herbst? Das 15 Hektar große friulanische Landgut „Gelindo di Margredi“ gilt als Parade-Bauernhof für bio-

logische Produkte. Mit Viehzucht, Obst-, Gemüse- und Weinanbau. In der Nähe des kleinen Dorfes Vivaro, nördlich von Pordenone am Fuße der Karnischen Alpen. Hotel, Landhaus, Campingplatz, Reitstall und Appartements. Zauberhafter Agriturismo-Betrieb in der ehemaligen Molkerei. Schlemmen: Montasio-Käse, Blütenhonig aus der Magredi, Perlhühner, Wildkräuter. Und jede Menge Vino... (+39 04 27) 97 037, www.gelindo.it

7. URLAUB IM GETREIDESPEICHER

Ein ehemaliger Troadkastn als exklusive Ferienwohnung. Wo? In Buch bei Hartberg in der Oststeiermark. 60 Quadratmeter wurden in den Therme-historischen Gemäuern modern ausgebaut und (kurz)

urlaubstauglich gemacht. Die Romantik-Pauschale lädt Verliebte zum „Honigmond im Troadkastn“: zwei Nächte, Rosen am Bett, Flasche Welschriesling, Abendeintritt in der Therme Blumau und Abendmenü im eigenen Wirtshaus: 296 Euro für zwei Personen. (0 66 4) 46 11 43, www.familie-friedrich.at

8. RUND – NA UND?

Sie sind schwanger, der Rücken schmerzt, der Bauch spannt, die Füße gleichen Elefantentatfern? Die New Life Hotels (drei in Kärnten, sieben in der Steiermark) haben sich auf pränatalen Urlaub für werdende Eltern spezialisiert. Etwa das Hotel Prägant in Bad Kleinkirchheim. Paket „Doppelte Streicheleinheiten“: Drei Übernachtungen, Verwöhn-pension, Welco-



me Mama-Drink, Baby-Literatur, Teebar, Behandlung mit Aroma-Ölen, Lymphdrainage, Schwebeliege: ab 230 Euro pro werdender Mama. (0 42 40) 87 11, www.harmonys.at, www.newlifehotels.com

9. ADRIA-LUXUS

Die Luxus-Hotelkette Kempinski hat das ehrwürdige 5-Sterne-Haus Grand Palace im Zentrum von Portorož an der slowenischen Adria aus dem Dornröschenschlaf geweckt und prächtig aufgemöbelt. Das wohlfeile Eröffnungsangebot gilt gleich für mehrere Monate: vom 24. Oktober 2008 bis April 2009 gibt's den Einheitspreis von 100 Euro pro Person im Doppelzimmer inklusive Frühstück. Zudem ein Package zum Preis von 320 Euro pro Person – inklusive zwei Übernachtungen, Frühstück und ein Abendessen. Übrigens: Im Winter gibt's die meisten und frischesten Adria-Fische! (+38 65) 692 70 00, www.kempinski.com

10. GLÜCKSMOMENTE

Der erste Eindruck zählt! Und der ist hier gut. Ja, der slowenische Wellness Park Laško ist ein schönes Haus in der bekannten Therme Laško, unweit von Celje. Also ziemlich nah und deshalb ideal für einen Wellnesskurzurlaub. Ein modernes Viersternhotel mit ausgezeichneter Gastronomie. In Laško gibt's viele Thermalanwendungen, Stone-Therapie, Ayurveda, Kuschelangebote für zwei und vieles mehr für harmonische Glücksmomente. Gute Nacht ab 77 Euro im Doppelzimmer, (00 38 63) 73 45 122, www.thermana.si

11. ISTRIEN ERSTRAMPELN

Mit dem Drahtesel das Karstgebiet entdecken. Auf einer der sechzig Radrouten der kroatischen Halbinsel, insgesamt stehen (fahren?) 2600 Radkilometer zur Auswahl. Am schönsten: die „Vižinada-Route“. Knappe 28 Kilometer. Also für

jedermann zu schaffen. Beginn im fuzzi-kleinen Dorf Vižinada, nordöstlich von Poreč bis Ferenci. Wahnsinns-Aussichten und mehrere gemütliche Konobas auf der Strecke. (+385 52) 452 500, www.istra-bike.com

12. KILO-PREIS-URLAUB

Einchecken und abspecken – im Sporthotel Sillian in Osttirol. Vom 15. bis 19. November purzeln mit den Kilos der „leichten“ Gäste die Preise. Auch Schwergewichte müssen nicht in die preisliche Ohnmacht fallen: Als Obergrenze bezahlen sie 73 Euro für die Nacht mit Frühstück pro Person. Also auch der Papa mit 99 Kilo zahlt 73 Euro. Wiegt die Mama jedoch nur 60 Kilo, zahlt sie nur 60 Euro. Kinder von 0 bis 6 Jahren: Fixpreis von 10 Euro. Also: Ran an den Speck! (0 48 42) 60 11-0, www.sporthotel-sillian.at

13. KOCHEN LERNEN

Urlaubsiebe geht doch auch durch den Magen. Na, wie wär's dann mit einem Kochkurs bei einer Spitzenköchin? Sissy Sonnleitner, Meisterin der Karnischen Küche in Kötschach-Mauthen, ist seit 25 Jahren Lehrmeisterin für Hobbyköche. Man übernachtet im feinen Landhaus, kocht vormittags und nachmittags mit der Zweihaubenköchin – und darf die gemeinsam produzierten Köstlichkeiten im Rahmen festlicher Menüs natürlich verspeisen. Es gibt Tageskurse (eine Übernachtung) und Zweitagekurse (zwei Nächte) – die Kurzkochlehre kostet von 241,50 bis 570 Euro, inklusive Essen und allen Getränken. Termine und Kursthemen im Internet unter www.sissy-sonnleitner.at, oder telefonisch (0 47 15) 269.

14. OH, IT'S A FEE

Natur. Wein. Urlaub. „Pures Leben“ heißt ein feines Erholungs- und Genießerkonzept. Zwischen den Weinbergen in der Südsteiermark warten vier Ferienhäuser in exponierter

Im Kempinski-Luxus schwelgen? Kochen lernen? Abspecken? Chioggia entdecken? Oder einfach der Seele das Baumeln beibringen? Wählen Sie bitte aus!

Lage und puristischer Architektur auf (Kurz)Urlauber. Ebenfalls zu mieten: eine g'standene Steirerin. Die gute Fee kommt mit frisch gebackenem Kuchen ins Haus, kocht steirische Spezialitäten, heizt den Kamin ein, passt als Leihoma auf die Kinder auf. Häuschen ab 135 Euro pro Person und Nacht. Die g'standene Steirerin ist extra zu bezahlen. (0 66 4) 215 50 44, www.puresleben.at

15. ETWAS FÜR LESERATTEN

Außer Lesen nichts gewesen? Na, das ist doch eine der erholsamsten Spielarten von Urlaub! In den so genannten „Bibliotels“ gibt's Lesestoff und Hotel-Komfort für Bücherwürmer. Im Vier-Sterne-Landhaus „Fühl Dich Wohl“ im oststeirischen Fehring finden Leseratten eine kleine, feine Gäste-Bibliothek, Ruheoasen und herrliche Plätze zum Schmökern. Das Hotel-Personal kümmert sich zudem um spezielle Bücherwünsche. Übernachtung inkl. Frühstück ab 41 Euro pro Person. (0 31 55) 28 88, www.fuehldichwohl.at, www.bibliotels.com

16. FISCH & VINO & BRISTOL

Chioggia, „kleine Schwester“ Venedigs, ist im Herbst und Winter ganz groß. Der Fischmarkt füllt sich wieder mit frischen Adria-Fischen, am langen Hauptplatz mit seinen unzähligen Cafés und Bars herrscht buntes Treiben, abends nimmt man das Gute-Nacht-Achterl in einer der zahlreichen Fischerkneipen. Chioggia ist so romantisch untouristisch – man kann natürlich auch mit dem Vaporetto nach Venedig tuckern. Oder auf die benachbarte Insel Pellestrina – da empfehlen wir die Fischlokale „Da Celeste“ und „Da Nane“. Zum Logieren empfehlen wir das „Hotel Bristol“ – das Best-Western-Haus liegt im zu Chioggia gehörenden Badeort Sottomarina – ein ruhiges und gepflegtes Haus. Hotel Bristol, Sottomarina, Lungomare Adriatico 46, (00 39 041) 55 40 389, www.hotelbristol.net →

vol. III

die schönsten **Lovesongs** aller zeiten



doppel-
CD

EMI Gute Musik ist besser – www.emimusic.at

ab november
im handel!
www.antennekaernten.at
www.antenne.net



17. ALMWELLNESS

Ein paar schöne Herbsttage im 1. zertifizierten Alpine-Wellness-Ort Österreichs gefällig? Dann nichts wie auf nach Bad Kleinkirchheim! Wanderbare Berge, reine Luft, klares Wasser. Als feines Domizil empfiehlt sich das 5-Sterne-Thermenwelt-Hotel Pulverer, bekannt für jeden Komfort und „echte Kärntner Gastfreundschaft“. Das Wellnessparadies am Rande des „Nationalparks Nockberge“ ist eine Oase des süßen Nichtstuns sowie Treffpunkt für Wanderer, Nordic Walker oder Golfer. »Zeit für sich« – Pauschale (vier erholsame Nächte) ab 608 Euro. Info: (0 42 40) 744, www.pulverer.at

18. WEINWANDERN

Das Burgenland im Herbst: Ein Spielball der Farben, Weinlese, Naturparkwandern, Weinverkosten, Radfahren, gut Essen. Purbach ist einer der sympathischen Weinorte am Neusiedler See, mit Kellergasse und guten Restaurants. Für die gute Nacht ist die im 12. Jahrhundert erstmals erwähnte „Nikolauszehche“ unser Tipp, Mitglied der „Schlosshotels & Herrenhäuser“, mit großzügigen Zimmern in ruhigster Lage. Appartements für zwei Personen gibt's um 121 Euro (1 Person 77,-) – das Motto des Hauses heißt „Einfach entspannen“ – und mehr wollen wir ja nicht, oder? Nikolauszehche, Purbach, (0 67 6) 77 76 233, www.nikolauszehche.at

19. KUSCHELN

Wie wär's einmal mit Weihnachten ohne Packerlstress und Kekse-Marathon? Entspannen zu zweit, relaxen mit der ganzen Familie oder eine Auszeit für sich alleine. Im 4-Sterne Superior Wellnesshotel Balnea, das im Dezember in der slowenischen Therme Dolenjske Toplice eröffnet wird, kann man sich beim Kuschneln vor dem Kamin am grandiosen Ausblick auf die Umgebung erfreuen oder zu den

Pianoklängen an der Bar träumen. Unser Feiertagstipp: Die Reflexotherapie (eines von vielen Gesundheitsangeboten) verspricht Wohlbefinden für Körper und Geist, spezielle Managerprogramme rücken dem Stress auf den Leib. Auf den Geschmack gekommen? Infos: (00 38 67) 373 19 15, www.terme-krka.si

20. KÄRNTNER KARIBIK

Klingt doch lecker: Papaya, Kokosnussöl und Ananas für die Haut. Das Vier-Sterne-Hotel „Forelle“ am Millstätter See lässt bis 20. Oktober karibisches Flair aufkommen. Mit den Produkten der Kosmetik „Ligne St. Barth“ werden Gäste mit Pflanzen, Früchten und Blüten verwöhnt. Paket „Mach mal Pause“: 3 Nächte plus Halbpension, 50-Euro-Gutschein für das Wellnessangebot um 276 Euro. (0 47 66) 20 50, www.hotel-forelle.at

21. VERGOLDET WERDEN

Das Fünf-Sterne-Reiters Supreme Hotel in Bad Tatzmannsdorf definiert Luxus ganz neu und tunkt seine Gäste elegant in Gold. Paket: Massage mit Goldöl und Goldpuder, Goldbad sowie einer Golden Spa Ganzkörperbehandlung – 95 Euro für 90 Minuten. Den glänzenden Aussichten nicht genug, verwöhnt ein zartes Goldpeeling oder eine noble Goldpackung die Haut. Nicht nur was für die schön-hö-ne Burgenländerin! (0 33 53) 88 41 607, www.reitersburgenlandresort.at

22. MASSIG WASSER

„Nasser Kurzurlaub“ gefragt? Die Thermenlandschaft Olimia in Slowenien ist schon jetzt riesig, wird aber noch größer. Mit dem Ausbau der „Terme Lux“ (bis zum Frühjahr) haben Wasserratten ein Angebot, das für einen Kurzurlaub fast schon zu groß ist. Moderne Saunalandschaften und innovative Ruheplätze besorgen den entspannenden Teil des Urlaubs. Zur angenehmen Nachtruhe bettet man sich im

Kurzurlaub hat einen Vorteil: Er kann schon nächstes Wochenende (oder morgen) stattfinden. Hier gibt's Anleitungen, wie man dem Alltag ein kreatives oder entspannendes Schnäppchen schlägt.

Wellnesshotel Sotelia**** (4 Nächte im DZ ab 233 Euro pP), im Hotel Breza****, im Aparthotel Rosa****, in der Apartmentsiedlung Lipa*** oder im Camp Natura***. (00 38 63) 829 7000, www.terme-olimia.com

23. ENTDECK' DEN VAN GOGH ODER PICASSO IN DIR

Das Hotel Hochschober auf der Turracher Höhe ist Ihnen doch ein Begriff? Österreichs vielseitigstes Ferienhotel, mit beheiztem ganzjährigem (!) Seebad und einer Bade- und Entspannungslandschaft, die so ungefähr dreimal alle Stückerln spielt. Neu ist ein dezent moderner zusätzlicher Speiseraum (Saal klingt zu sehr nach groß) mit Seeblick – als besonderes Hinfahrmotiv nennen wir den Malkurs mit der Künstlerin Martina Schettina. Von 10. bis 15. November weihet sie Rembrandts in spe vormittags in die Kunst der Klassischen Aquarellmalerei und der Chinesischen Tuschnalerei ein – da kann jeder den Van Gogh (Picasso?) in sich entdecken. Macht Spaß, wir haben es ausprobiert. Anschließend ist man mit Wellness, Wandern, Yoga oder großartigem Nichtstun, das hier „HochschoberN“ heißt, (fast) überbeschäftigt. Drei Tage Kurzgenuss ab 448,50 Euro. Info: (0 42 75) 82 13, www.hochschober.at

24. WANDER-WADEL-WOCHE

Der Gipfel des Genusses im Oktober: Alpe-Adria-Wanderwochen im kulinarisch formidablen Karnerhof (zwei Hauben!) am Faaker See. Fünf ganztägige Wanderungen in Kärnten, Italien und Slowenien. Wandergaule, Mittagessen und Getränk sind bei jeder Wanderung mit dabei. Für die Wadeln und die müden Glieder: zwei Sportmassagen. Transfer mit dem Wanderbus, Führung und Betreuung durch einen Alpe-Adria-Wander-Guide. Eine Wander-Wadel-Woche im DZ: 892 Euro pro Person. (0 42 54) 21 88, www.karnerhof.com